



"ஓருவன் எந்தளவு தன்னில் ஒன்றித்து உள்ளத்தில் தெளிவு பெற்றிருக்கிறாரோ அந்த அளவு அதிகமானவற்றையும் மேலானவற்றையும் எளிதாகப் புரிந்து கொள்கிறான். ஏனென்றால் அவன் இறைவனில் இருந்து அறிவின் தெளிவைப் பெறுகிறான்."

## முதல் வருட சிறப்பிதழ்

### Message from the Bishop of Colombo

I understand the Tamil newspaper 'TheLivu' is now completing one year of publication. 'TheLivu' was the brainchild of the youth Fellowship of St. James' Nullur and has now been adopted as the Church newspaper of the Archdeaconery of Jaffna. I am aware that it is circulated widely throughout the Diocese of Colombo and Kurenagala.

I wish to congratulate the youth of the Nullur parish for their initiative and the Youth of the archdeaconery for continuing the publication of this valuable newspaper over the past Year.

I wish you continued success with your ministry through 'TheLivu' With Peace and Blessings.

*Duleep de Chickera*  
Bishop of Colombo

### யாழ்ப்பாண முதல்வரின் ஆசிச் செய்தி



இலங்கைத் திருச்சபையின் யாழ்ப்பாண முதல்வரின் ஆசிச் செய்தி தொடர்பாக தனது முதலாவது ஆண்டை நிறைவு செய்வதையிடும் பெரும் மகிழ்ச்சி அடைகின்றேன்.

அனேக ஆண்டுகளாக இலங்கைத் திருச்சபையின் யாழ்ப்பாண முதல்வரின் ஆசிச் செய்தி தொடர்பாக தனது முதலாவது ஆண்டை நிறைவு செய்வதையிடும் பெரும் மகிழ்ச்சி அடைகின்றேன். திருச்சபைக்கும் சமூகத்திற்கும் இடையிடையான நல்லதொரு தொடர்பைத் தருவதற்காகத் தனது ஆசிச் செய்திகளினால் ஏற்படுத்தியிருக்கும் ஆக்கங்களிலும், வடிவமைப்பிலும் இதற்கு இதுவும் மெருகூட்டிக் கொண்டு வருவதை காணக்கூடியதாக இருக்கின்றது. கடந்த ஒரே வருடத்தில் இவ்வாறு பெற்றுக் கொண்ட வளர்ச்சி எதிர்காலத்தில் நல்லதொரு சிறந்த பத்திரிகையாக திகழும் என்பது கண்கூடு.

இறையரசை கட்டியமூலமும் பணியில் தெளிவு பத்திரிகை ஒரு கருவியாக மக்கள் மத்தியில் விளங்க வேண்டும் என்றும், எவ்வித தொய்வும் இன்றி தொடர்ந்தும் வெளிவர வேண்டும் என்றும், இயேசுவின் அருள் வேண்டி ஆசி கூறுகின்றேன்.

வண. பீதா. S.P. நேசக்குமார்  
யாழ்ப்பாண முதல்வர் இலங்கைத் திருச்சபை

# விடுதலை பெற நாம் என்ன செய்ய வேண்டும்

## கொழும்பு மறைமாவட்ட ஆயர்



யாழ்ப்பாண முதல்வரின் ஆசிச் செய்தி தொடர்பாக தனது முதலாவது ஆண்டை நிறைவு செய்வதையிடும் பெரும் மகிழ்ச்சி அடைகின்றேன்.

அவை ஒரு குழுவையும், வன்முறையும், நீதியுள்ள சமாதானத்தின் போராட்டத்தினால் உடல்-உள மீளமுடியாத தாக்கங்கள் தொழிலற்ற நிலை, தகுதிக்கு ஏற்ற தொழில் இன்மை, விதைகள், அநாதர்வற்ற நிலையில் உள்ளவர்கள். இப்பேர்ப்பட்ட ஒரு சில துன்பியல் நிலைகளை என்னால் அடையாளம் காணமுடிந்தது. இத்தகைய நிலையில் உள்ள மக்களுக்கு விடுதலை கொடுக்கும் காலம் யூலி காலம், ஆண்டவர் அருள்தரும் ஆண்டு. இன்றே வந்தள்ளது. அருள்தரும் ஆண்டில் நாம் முழக்கமிட்டு அறிவிக்க இவ்வுலகத்தில் வந்தேன் என்றார் யேசு. அருள்தரும் ஆண்டு என்பது யூலி வருடம் ஆகும். யூலி என்பது ஒவ்வொரு 50ம் வருடமுடியிலும் கடனைப் பெற்றுக் கொண்ட

### 63வது ஆண்டு விழா

மருதனாமட கிறிஸ்தவ ஆச்சிரமத்தின் 63வது ஆண்டு நிறைவு விழா 23-24.08.2002 திகதிகளில் ஆராதனைகளும், கருத்துரைகளும் ஆச்சிரம ஆவலர் களின் ஒன்று கூடல்களும் வெகு விமர்சையாக கொண்டாடப்பட்டது.

## ஐக்கிய உறவுக்கு வித்திட்ட Rev.Dr.D.T. நைல்ஸ்

திருச்சபை ஒருமைப்பாடு தொடர்பாக உள்ளாட்டிலும் வெளிநாட்டிலும் பங்காற்றிய தலைவர்களுக்குள் Rev. D.T. நைல்ஸ் அடிகள் முக்கியமானவர். உள்ளாட்டில் தனது ஆரம்ப காலத்தில் S.C.M, Y.M.C.A. முதலிய நிறுவனங்களில் அங்கத்தவராக இருந்து அதில் பெற்றுக் கொண்ட அனுபவம் 1930களில் W.S.C.F ல் அங்கத்தவராகவும் மாணவர் பொறுப்பாளராகவும்

பணியாற்றினார். வெளிநாட்டிலும் உள்ளாட்டிலும் சபை ஐக்கிய பணிகளில் அவருக்கு உரமாக அமைந்தது என்றார். இவ்வாறு மருதனாமட ஆச்சிரமத்தில் 17-07-2002 அன்று நடைபெற்ற உடுவில் மகாநாட்டில் மெதடிஸ்த திருச்சபையின் யாழ்ப்பாண முதல்வர் வண. கருணசேகரா அடிகளார் தலைமையில் நடைபெற்றபோது, பெருந்தலைவர்கள் (தொடர்ச்சி 2ஆம் பக்கம்)

## உறவை மேம்படுத்துவதே கிறிஸ்தவத்தின் வெளிப்பாடு

- வண. ஜெபரெட்ணம் அடிகள் -

ரோமன் கத்தோலிக்க ஐக்கியத்தை குறித்தான நிலை சபைகள் உறுதிப்பட்டு பாதுகாப்புடன் செயற்பட வேண்டுமாயின் திருச்சபை ஐக்கியம் இன்றியமையாததாகும். திருச்சபையின் பிளவு வரலாற்றிலேயே ஏற்பட்ட தொன்றாகும். குறிப்பாக 11ம் நூற்றாண்டிலும் கிழக்கு - மேற்காக பிரிந்த சபை சீர்திருத்த காலத்தில் மேற்கு சபையில் இருந்து அநேக பிரிவுகள் உருவெடுத்தன என்றார்.

நடைபெற்ற உடுவில் மகாநாட்டில் யாழ்ப்பாண கிறிஸ்தவ ஒன்றியத் தலைவர் வண. A.A.போல் அடிகளாரின் தலைமையில் நடைபெற்றபோது பெருந்தலைவர்கள் மத்தியில் புனித சவேரியார் குருத்துவக் கல்லூரி விரிவுரையாளர் வண. பிதா. ஜெபரெட்ணம் அடிகளார் உரையாற்றினார்.

மத்தியில் ஆரம்பத்தில் தன் னிடம் இருந்து பிரிந்துபோன சபைகள் எத்தகைய நட்புறவும் கொண்டிருக்கிற திருச்சபையின் நிலையில் காலத்திற்கு காலம் மாற்றங்கள் ஏற்பட்டது. 1961ல் W.C.C யில் புதடில்லியில் நடாத்தப்பட்ட மகாநாட்டுக்கு ரோமன் கத்தோலிக்க சபை அங்கத்தவர்கள் பார்வையாளர்களாக அனுமதிக்கப்பட்டது. (தொடர்ச்சி 4ஆம் பக்கம்)

### நற்செய்திக் கருத்தரங்கு

யாழ்ப்பாண திருச்சபை நற்செய்திக் கழகத்தின் ஆதரவில் இந்திய தூத்துக்குடி மாவட்டத்தைச் சேர்ந்த மெய்ஞானபுரம் சுவிசேஷ ஊழியர் சகோ. நெல்லைக்குமார் அவர்கள் 11.08.02ஆம் திகதி தொடக்கம் 18.08.02 திகதி வரை எழுது ஆலயங்களில் வாலியர்களுக்கான கருத்தரங்குகளும், அருளுரைகளும், நடாத்துவர்.

## உயிர்ப்பூட்டப்பட்ட உடுவில் மகாநாடு

ஆயர் ஜெபநேசன் C.S.I.

16-07-2002 அன்று மருதனாமட ஆச்சிரமத்தில் நடைபெற்ற உடுவில் மகாநாட்டில் யாழ்ப்பாண கிறிஸ்தவ ஒன்றியத் தலைவர் வண. A.A.போல் அடிகளாரின் தலைமையில் யாழ்ப்பாண திருச்சபை ஆயர் அதி. வண. கலாநிதி ச. ஜெபநேசன் ஆண்டகை உரையாற்றும்போது,

தற்கும் ஒப்புரவுக்குமான பணி, அடிப்படைவாதக் கொள்கைகள், வறுமை நிலையில் சூழலியல் கொள்கை முதலிய காரணிகளில் கவனம் செலுத்த அழைக்கப்படுகின்றோம். 1953ம் ஆண்டு முதன் முதலில் ஆரம்பித்த உடுவில் மகாநாடு பின்னர் 1961இலும், 1980இலும் நடைபெற்று தற்போது மீள் உயிர்ப்பூட்டப்பட்டு இவ்வாண்டில் இது நடைபெறுகின்றது இது காலத்தின் தேவையாகின்றது.

### விடா முயற்சியே நல்ல தலைவனை உருவாக்குகிறது

C.G. ஜெயக்குமார் அடிகள் நல்ல தலைவன் எந்த சமூகத்திலும் தானாக பிறப்பில்லை உருவாக்கப்படுகிறான். இந்த உருவாக்கத்தை நிறுவனங்களின் உதவிகளோ, நிவாரணங்களோ உருவாக்கிவிடமுடியாது. நல்ல குடும்பத்தாலும் சமூகத்தாலும் உருவாக முடியும். இதற்கு இந்தியாவின் ஜனாதிபதியாகத் தெரிவு செய்யப்பட்ட அப்துல் சலாம் அவர்கள் நல்ல எடுத்துக் காட்டாகும். சாதாரண வறிய

குடும்பத்தில் பிறந்தாலும் குடும்ப சமூக உருவாக்கமும் அவரது விடாமுயற்சியும் இன்று இந்திய தேசத்தின் ஜனாதிபதியாக உருவாக்கியது. எம்பிரதேசத்திலும் துணம் துயரத்தின் மத்தியில் நல்ல குடும்பமும் சமூகமும் நல்ல தலைவர்களை உருவாக்க சிறுபராங்கனில் இருந்தே முயற்சிக்க வேண்டும். இதனை (தொடர்ச்சி 4ஆம் பக்கம்)

## கல்வி என்பது பாடவிதானத்துடன் அடங்கிவிடுமா?

சென். ஜோன்ஸ் கல்லூரி அதிபர்

யுத்தத்தின் விளைவால் யாழ்ப்பாண மாவட்டத்தின் கல்வி நிலை வீழ்ச்சியடைந்துள்ளது என்பதும் பல கோணங்களில் இருந்து தெரிவிக்கின்றார்கள். அதற்கு ஆதாரமாக க.பொ.த.(சாதாரண), (உயர்தர) பரீட்சைப் பெறுபேறுகளும், பல்கலைக்கழக அனுமதித் தரவுகளும் எடுத்துக் காட்டப்பட்டுள்ளன. இங்கு நான் கவனத்தில் கொள்ள வேண்டிய விஷயம் கல்வி என்பது

விதானத்திற்குள் அமைந்த கற்றல், கற்பித்தல் செயற்பாடுகளோடும், பரீட்சைப் பெறுபேறுகளோடும் மட்டும் நின்றுவிடாது அதற்கப்பால் ஒழுக்கம், பண்பாடு, கலை, விளையாட்டு, சேவை போன்ற பல துறைகளையும் உள்ளடக்கிக் கொண்டு என்பதாகும். இவ்வாறாக ஒரு முழுமைக் கல்விவழி வடிவம் வரவதில் யாழ்ப்பாணப் பாடசாலைகள் புகழ் பெற்றவை. விளையாட்டுத்தரையில்

தேசிய ரீதியில் முதன்மை பெற்ற பல வீரர்களை யாழ்ப்பாணப் பாடசாலைகள் உருவாக்கியுள்ளன. (உம்) ஆசிய விளையாட்டுக்களில் நாட்டிற்கு முதற் தங்கப் பதக்கம் பெற்றுக் கொடுத்தவர் நாகலிங்கம் எதிர்ப்பிரிங்கம். பாடசாலை மாணவனாக இருக்கும் காலத்திலேயே கிளிப்போட் அரைப்பிள்ளை இலங்கை உதைப்பந்தாட்ட அணியில் அங்கம் வகித்தார். (தொடர்ச்சி 3ம் பக்கம்)





